

# PAF 2018 in Paris

EXPOSITION DES VISAGES DES 5 CONTINENTS

**DOSSIER DE PRESSE**



BASTILLE DESIGN CENTER  
17 – 20, OCTOBRE 2018

# PAF 2018 in Paris

BASTILLE DESIGN CENTER

17 – 20, OCTOBRE 2018

## LIEU

BASTILLE DESIGN CENTER  
74 BOULEVARD RICHARD LENOIR, 75011 PARIS

## DATES

Le mercredi 17 octobre 15h ~19h  
(Opening Ceremony 16h.)  
Le jeudi 18, le vendredi 19 octobre 11h 30~19h  
Le samedi 20 octobre 11h 30~17h

**Président** : HA Housun (Korea)  
NAM MinJu (France)  
**Directrice artistique** : SIM Eunlog  
**Consultant** : SEO Ick-Jin  
**Chef de préparation** : YU Buck,  
**Chef de propulsion** : KIM Hye

## Organisé par

ACC (Art & Cinema Communication) Project  
(Korea)  
Tov Art Association (France)

## Soutien de

Espace Rhizome  
Musée Shuim  
BK+21

## En partenariat avec

ASSOCIATION DES ARTISTES SONAMOU  
TK-21 La Revue  
FranceZone  
Agence Coréenne Presse Paris

## CONTACT

[paf2018paris@gmail.com](mailto:paf2018paris@gmail.com)  
<https://www.paf2018.com>

FACEBOOK : PAF2018

## Table des matières

---

PRESENTATION	2
LES ARTISTES PARTICIPANTS	5
IMAGE DES OEUVRES	7
LOGO	12

# 1e Edition du **Phil Art Festival**, le Festival des 5 continents

## **Afin de réveiller l'esprit de l'art contemporain, PAF, PAF!**

Le PAF est le festival des personnes qui aiment et apprécient (-phile) l'Art, dont la directrice artistique est SIM Eunlog. PAF! en français est le son que l'on utilise pour désigner le fait de réveiller ou donner un choc. Dans notre cas, cela signifie de faire donner aux amoureux d'art, des idées et des sensations fraîches et nouvelles. Le PAF aura lieu au Bastille Design Center, un bâtiment du 19ème siècle, pendant la période du FIAC, le plus grand festival d'arts en France, du mercredi 17 au samedi 20 Octobre 2018.

Plus de 70 artistes venus d'Asie, d'Europe, d'Amérique et d'Afrique présenteront différents types d'art tels que la peinture occidentale, la peinture orientale (calligraphie), l'art numérique, la photographie, l'installation, la sculpture, et bien d'autres.

Au premier étage, nous trouverons l'oeuvre de Nam June Paik, l'un des pionniers de l'art numérique, ainsi que celui d'Unzi KIM (Hyung Ki Kim), professeur à l'Université Chung-Ang, et artiste de renommée en Corée, qui présentera un travail expérimental avec son équipe de recherche (composée de 10 artistes coréens et chinois).

Le deuxième étage est placé sous le signe des échanges entre Orient et Occident. Nous y trouverons les oeuvres de So-Heon JUNG Do Jun, le leader de la peinture orientale coréenne (calligraphie, peinture orientale contemporaine) et celles de Lee Ungno, qui a, en 2017, réalisé une exposition solo aux musées Georges Pompidou et Cernuschi. Parallèlement, on y trouvera les peintures occidentales de DUVAN Lopez Yepes, Nam Kwan, MOON Shin, en autres. Enfin, seront exposées les oeuvres de l'une des plus importantes associations d'artistes coréens, 'SONAMU' avec notamment KWUN Sun Cheol.

Les expositions personnelles de nos artistes invités handicapés et talentueux se feront aussi à cet étage.

Au sous-sol, le sujet principal est celui de l'unité des artistes venus de différents continents. Les travaux d'installation et les performances seront à l'honneur. Un espace sera prévu où le public pourra entrer à l'intérieur des oeuvres pour y méditer ou jouer à l'extérieur. Alors que la voix (voice) de Beuys résonnera, les visiteurs seront captivés par l'installation de Dominique Kippelen et les oeuvres au mur de Yu Yeung Tchine. Les visiteurs pourront faire de multiples autres petites expériences. En outre, les oeuvres « Nous sommes 10 personnes, mais nous ne faisons qu'un » et « Nous sommes 20 personnes, mais nous ne faisons qu'un » mettront en lumière de manière harmonieuse la collaboration d'artistes à personnalités et styles divergents, comme si l'ensemble ne faisait qu'un.

Diverses installations attendent de réveiller l'esprit de nos visiteurs ! Et PAF !

Dans le but de défier un monde de l'art contemporain de plus en plus conservateur, le PAF explore des travaux expérimentaux et futuristes, et se veut différent des foires et des festivals actuels. Chaque année, les jeunes lauréats se verront attribuer un prix 'Yuyé'. Ce lauréat se verra proposer des opportunités d'expositions et de résidence internationale, notamment une exposition au musée Shuim (Séoul, Corée du Sud) et une résidence (comportant les billets d'avion) à la Résidence internationale Rhizome ainsi qu'une exposition à l'Espace Rhizome (Changwon, Corée du Sud). Cela sera l'occasion de découvrir et de soutenir de jeunes artistes. En parallèle, et suivant la philosophie 'Hongickingane' (qui signifie «vivre et travailler au bénéfice de toute l'humanité»), seront mis en œuvre des échanges actifs entre les artistes participants, mais aussi avec le public, l'organisation d'expositions individuelles en collaboration avec des artistes handicapés, des ventes d'œuvres dont les bénéfices iront à des projets sociaux et permettront de comprendre de manière plus étroite la relation entre l'art et la cité.

Le PAF est un projet porté par ACC(Art & Cinema Communication) Project dont la représentante est Hou Sun HA, Présidente Corée du PAF, gérante de l'Espace Rhizome ; et TAA (Tov Art Association) dont la présidente est MinJu NAM, Présidente France du PAF et directrice du Musée Shuim. Le projet est rendu possible par l'aide de différents artistes, de partenariats, des media français et coréens, et proposera une nouvelle approche de l'art contemporain à travers un travail régulier pendant les trois années à venir.

## Les artistes participants

Ahn Jinee(Corée du Sud)  
Gerhard BARTSCH(Allemagne)  
Nicolene BERGER(Republic of South Africa)  
Joseph beuys(Allemagne)  
Chantal BIR(France)  
Christine CADOUR(France)  
ChangKi Chung(Corée du Sud)  
CHEN JIAXIANG(Chine)  
CHOI Sung Sook(Corée du Sud)  
COQUIBUS Romain COQUIBUS(France)  
Eurydice DUPLAY(Luxembourg)  
DUVAN Lopez Yepes(Colombie)  
Eun-Nim NOH(Allemagne)  
Fang Binzhou(Chine)  
HAN Hongsu(Corée du Sud)  
Hong Il Hwa(Corée du Sud)  
Hyun Jung a(Corée du Sud)  
Il Bong Leverrier(Pak Chong- Ja)(France)  
Jeong Hae Jin(Corée du Sud)  
Ji hee Kim(Corée du Sud)  
JUNG Do Jun(Corée du Sud)  
Kim jina(Corée du Sud)  
KIM Jung Mo(Corée du Sud)  
KIM Sang Lan(France)  
KIM Seung Ho(Corée du Sud)  
Kim soon ju(Corée du Sud)  
Dominique Kippelen(France),  
Kwon sin aie(Corée du Sud)  
KWON Sun-Cheol(Corée du Sud)  
Lee Ji souk(Corée du Sud)  
Lee ju hee(Corée du Sud)  
LEE SANG HWI(Corée du Sud)  
LEE Ungno(France)  
LEE Yung-See(France)  
LU JINGQI(Corée du Sud)  
MA DI(Chine)  
Martial VERDIER(France)  
MATIANHE(Chine)

MOON Shin(Corée du Sud)  
Namjune PAIK (Corée du Sud)  
NAM Kwan(Corée du Sud)  
NAM(Corée du Sud)  
Park eun sook(Corée du Sud)  
PARK In-kyung(France)  
Perrot Ségolène Perrot(France)  
Virginie ROCHETTI(France)  
SON Seuk(Corée du Sud)  
SU DAM KU(Corée du Sud)  
SUI KUN(Chine)  
Sunghyun MOON(Corée du Sud)  
Unzi KIM(Corée du Sud)  
YE Qian(Chine)  
YU Buck(Corée du Sud)  
yu yeung Tchine(Corée du Sud)  
ZHU RA (Chine)

Et aussi les 10 artistes «10 but 1 » (Nous sommes 10 personnes, mais nous ne faisons qu'un)

Ainsi que les 20 artistes «20 but 1 » (Nous sommes 20 personnes, mais nous ne faisons qu'un)

\* Toutes les images ci-dessous sont des images protégées par des droits d'auteur et ne peuvent être utilisées qu'en novembre pour des fins de rapport.

\* Si vous souhaitez profiter de la qualité d'image supérieure de l'image ci-dessous, vous pouvez la télécharger depuis l'article de presse de <https://www.paf2018.com/>

## (1) Pour le visage des cinq continents (Rencontre entre L'Est et L'Ouest)



Joseph BEUYS

60ème anniversaire Memoirs Voice Recording

Cassette, 1971



DUVAN Lopez Yepes

Silla por la paz, Besalú, España



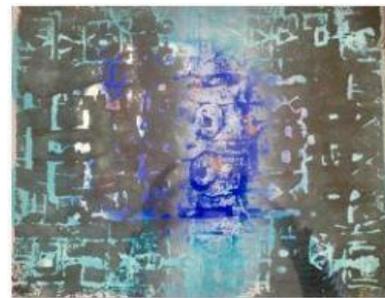
Kwun Sun Cheol

Holocaust, oil on canvas, 240x200cm, 2006,



Moon Shin

Colorisation, Encre Chinoise, Peinture orientale, 26X17cm, 1987



NAM Kwan

No Title, Oil Painting Acrylic, 72X90, 1977



Eun Nim Noh

Mein Pinsel furhrt mich, leh folge ihm

70X100, Oil Painting Acrylic, 2010



Jung Do jun

Leisure in the Art, Encre Chinois,  
sur Chanvre, 185x310cm, 2005



AHN Jinee

The Time of Flowers, Couleur Sur papier,  
Matière mixte, 45x53cm, 2018



KIM SANG LAN

MAGIE NOIR, VARIABLE INSTALL, papier coréen, 2015



SON SEOK

L'ATTENTE, 2MX2M, MIXTE MEDIA 2010



HAN Hong Su

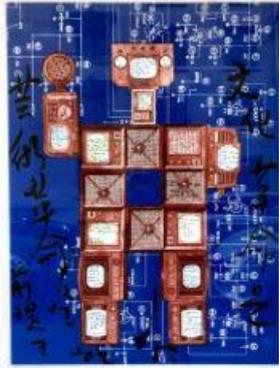
skull, oil on canvas, 162x130cm, 2018



Hong Il Hwa

Madame. 162x130cm. Huile sur toile. 2017

## (2) Nam June Paik et Lab 'DATA+' (Artiste médiatique)



Nam June PAIK  
Evolution, Revolution, Resolution, lithographie



Nam June PAIK  
Evolution, Revolution, Resolution, lithographie



Unzi, KIM  
Water Mask

LCD, Water Mask, 30x22cm, 2018



LEE SANG HWI  
Organism\_ Projection mapping,  
Variable size, 2018

### (3) Pour demain (jeunes artistes)



Romain Coquibus  
Les Explorateurs



KIM JUNG MO  
백소상 魄塑  
25cm x 143cm, Bois etc, Matière mixte , 2018



Chantal BIR  
COEUR MORCELE 80X80 HUILE



Sunghyun MOON  
Redemption of image 54x78cm watercolor on  
paper 2018

## (4) Pour les autres



yu yeung Tchine

Marcheur 1-0609, diptyque Photo et crayon couleur  
tirage numérique, marouflé sur toile, 150X300cm,



Kippelen Dominique  
« Topografia de uma cidade grande »  
Armory Centre for the Arts  
Pasadena/Los Angeles, CA, USA.

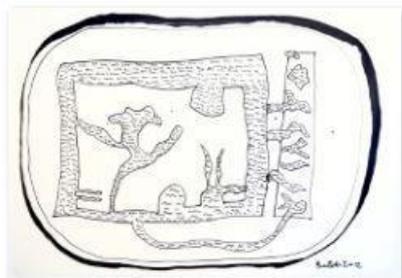
My nomad and participative project -  
3 Installations, 2018



Yu Buck  
JULIEN, variable dimension Julien (1), plâtre, 2018,



Martial Verdier  
Les portraits « 3.15 », figures  
symboliques des révolutions 'La  
Passionaria' Photographie trichrome,  
Tirage numérique, 54 x 65 cm, 2018



Gerhard Bartsch  
Odysseus Travelling, Color pencil, 72X110, 2017



Eurydice Duplay  
Unification Allemande

**Organisé par**

ACC (Art &amp; Cinema Communication) Project (Korea)



Tov Art Association (France)

**Soutien de**

Espace Rhizome (Korea)



Musée Shuim (Korea)



BK+21 (Brain Korea 21 Plus 중앙대학교)

**En partenariat avec**

ASSOCIATION DES ARTISTES SONAMOU



TK-21 La Revue



FranceZone



Agence Coréenne Presse Paris